

ПРОЕКТ итогового ОТЧЕТА
Рекомендации для ускоренного режима

Опубликован для комментариев

ВНИМАНИЕ! Это первая редакция итогового отчета, опубликованная в целях получения комментариев. Данный документ не был утвержден рабочей группой IDNC, члены которой будут продолжать предоставлять комментарии и предложения.

Содержание

| | |
|--|---------|
| 1. Сводная информация | стр. 3 |
| 2. Предисловие | стр. 4 |
| 3. Руководящие принципы | стр. 5 |
| 4. Методология ускоренного режима | стр. 6 |
| Этап 1. Подготовка к применению ускоренного режима на территории | |
| стр. 6 | |
| Этап 2. Комплексное обследование | стр. 9 |
| Этап 3. Назначение IDN ccTLD | стр. 12 |
| 5. Альтернативные мнения | стр. 12 |
| 6. Обзор рекомендаций | стр. 14 |
| 7. Вводная часть рабочей группы IDNC WG и процесса | |
| стр. 15 | |
| Приложение А. Блок-схема процесса высокого уровня | стр. 18 |

Рекомендации по рабочей группе IDNC

1. Сводная информация

В процессе разработки общей политики Совет директоров ICANN поставил задачу перед рабочей группой IDNC предоставить рекомендации по механизмам ввода в действие ограниченного числа неконфликтных кодов доменов высшего уровня стран (IDN ccTLD), связанных с двухбуквенными кодами ISO 3166-1, для удовлетворения краткосрочных потребностей.

Сфера деятельности рабочей группы IDNC ограничивается разработкой допустимых методов (для введения ограниченного числа IDN ccTLD), которые не используют результаты процесса разработки стратегии кодов IDN ccPDP.

Рабочая группа IDNC разработала и предоставила рекомендации по методологии внедрения ускоренного режима, состоящей из трех этапов. Данная методология создана на основе общих требований, приведенных в Уставе, и руководящих принципов методики, определенных рабочей группой IDNC.

Методология:

Для участия в ускоренном режиме подготавливается территория

1. Укажите сценарии и языки.
2. Выберите строку.
3. Предоставьте документальное подтверждение использования на территории указанного языка/сценария и строки.
4. Определите или выберите менеджера IDN ccTLD и подготовьте подтверждение/обеспечение, а также другие элементы, необходимые для отправки запроса на передачу.
5. Подготовьте языковую таблицу для использования.

Комплексное обследование

1. Отправьте языковую таблицу в репозиторий IANA и предоставьте выбранную строку и соответствующую документацию.
2. Проведите комплексное обследование выбранной строки с помощью технического комитета и консультативной группы лингвистических экспертов.
3. Опубликуйте выбранную строку на веб-сайте ICANN.

Процесс передачи

1. Запросите передачу в соответствии с текущими процедурами IANA.

2. Предисловие

Целью ускоренного режима является введение ограниченного числа неконфликтных интернациональных кодов доменов высшего уровня стран (IDN ccTLDs), связанных с двухбуквенными кодами ISO 3166-1, для удовлетворения краткосрочных потребностей. Сфера деятельности рабочей группы IDNC ограничивается разработкой допустимых методов (для введения ограниченного числа IDN ccTLD), которые не используют результаты процесса разработки стратегии кодов IDN (ccPDP).

При разработке допустимых методов рабочая группа должна учитывать: общие требования сохранения стабильности и безопасности; протоколы IDNA и руководящие требования IDN; предложения технического сообщества по внедрению IDN; а также текущий опыт для передачи ccTLD.

При разработке методологии рабочая группа IDNC учитывает текущее состояние и проверяет используемые версии протокола IDNA (RFC 4690, далее: IDNA 2003). Рабочая группа IDNC также учитывает, что реализация процесса ускоренного режима в соответствии с рекомендациями может зависеть от выводов по этой версии (IDNabis, в работе, далее: IDNA 2008).

В целях получения комментариев группа IDNC опубликовала предварительный первоначальный отчет для определения тем, которые необходимо обсудить.

Рабочая группа IDNC опубликовала предварительный первоначальный отчет для определения методологии.

На основании предварительного и промежуточного отчета для ускоренного режима требуются два отдельных способа:

1. Способ выбора строки IDN ccTLD.
2. Способ назначения менеджера IDN ccTLD.

Были разработаны различные основополагающие принципы (раздел 3), основанные на общих требованиях, структуре, правилах и наборе условий для методологии. Эти принципы были разработаны с учетом важных данных, полученных в результате промежуточного и предварительного отчета.

Методология представлена в разделе 4. Она состоит из трех этапов, предназначенных для предоставления различным лицам на территории возможности самостоятельной оценки и определения, является ли передача IDN ccTLD с помощью ускоренного режима приемлемой. Это позволяет заинтересованным сторонам выбирать строку для IDN ccTLD и выполнять подготовку к запросу на передачу. Методология приводит описание (на высоком уровне) деятельности, ролей и обязанностей лиц, участвующих в процессах. Ожидается, что для этого потребуются дополнительные сведения от рабочей группы ICANN в случае реализации.

Рабочая группа IDNC осознает, что при внедрении рекомендуемой методологии может потребоваться изменение некоторых текущих процедур и правил (например, правил, относящихся к обслуживанию репозитория и требований к таблицам IDN) для реализации рекомендаций. Однако определение этих процедур и предложение изменений приняты во внимание с учетом реализации.

Рабочая группа IDNC рекомендует при реализации плана отправлять запрос на информацию (request for information — RFI) во все территории для получения сведений об интересах участия отдельных территорий в процессе ускоренного режима. Участие в RFI не должно быть обязательным для получения права на IDN ccTLD в соответствии с ускоренным режимом. Предполагается, что в процессе RFI собирается, по крайней мере, следующая необходимая информация: интерес территории к участию в процессе ускоренного режима, и, если он есть, какой язык/сценарий рассмотрен, и какая строка запланирована для выбора. Кроме того, полезно указать интервал времени, в течение которого территория намеревается приступить к ускоренному режиму. Рекомендуется, чтобы сбор информации осуществлялся с соблюдением правил конфиденциальности ICANN. Однако территория может сделать информацию общедоступной. Все территории должны находиться в контакте.

Альтернативные мнения участников рабочей группы представлены в разделе 5.

Отчет содержит обзор определенных рекомендаций (раздел 6) и дополнительную информацию рабочей группы IDNC и процесса (раздел 7). Для облегчения определения различных элементов предлагаемой методологии и принципа их взаимодействия в отчете представлена блок-схема процесса высокого уровня (приложение А).

3. Руководящие принципы

На основании результатов обработки комментариев рабочая группа IDNC установила следующие основополагающие принципы:

А. Непрерывный процесс.

Ускоренный режим должен быть непрерывным процессом, чтобы выбранный менеджер IDN ccTLD (далее в тексте: выбранный делегат) смог ввести ускоренный режим по готовности. Ускоренный режим должен быть приостановлен при утверждении общей политики IDN ccTLD Советом директоров ICANN.

Б. Не заменяет общую политику.

Ускоренный режим не предназначен для замены итоговой политики IDN ccTLD и должен оставаться простым, четким решением с ограниченной функциональностью.

В. Целью ускоренного режима является удовлетворение растущего спроса.

Ускоренный режим должен использоваться только в случае существования большого спроса на определенной территории. Наличие подобного спроса свидетельствует о готовности выбранного делегата и соответствующих заинтересованных сторон на определенной территории обеспечить соответствие требованиям для внедрения IDN ccTLD с помощью ускоренного режима. Территория должна быть готова к использованию IDN ccTLD и продемонстрировать свою готовность.

Г. Ускоренный режим только для языков, не принадлежащих к романским языкам.

Возможность передачи IDN ccTLDs в сценарий романского языка будет рассматриваться как часть ccPDP. Соответственно в ускоренном режиме для предотвращения использования результатов ccPDP сценарием не должен быть сценарий на романском языке.

Д. Предложенная строка и запрос передачи не должны быть конфликтными в пределах территории.

Передача IDN ccTLD должна происходить в ускоренном режиме только тогда, когда строка IDN ccTLD и назначение выбранного делегата не являются конфликтными в рамках территории. Это подтверждается на территории поддержкой/одобрением заинтересованными сторонами выбранной строки (как предоставление названия территории) и выбранного делегата.

Е. Ускоренный режим носит экспериментальный характер.

Внедрение IDN ccTLD является экспериментальным, и это следует учитывать при передаче имен в процессе применения ускоренного режима. Однако это не означает, что передача в рамках ускоренного режима будет временной.

Ж. Критерии определения числа IDN ccTLDs в рамках ускоренного режима.

Критерии выбора строки IDN ccTLD и назначения менеджера IDN ccTLD должны определять число доступных IDN ccTLD. Это число не должно быть произвольным.

4. Методология ускоренного режима

Этап 1. Подготовка к применению ускоренного режима на территории.

Для получения права в рамках ускоренного режима территория должна быть представлена в списке международного стандарта ISO 3166-1, а также в списке кодов имен стран и соответствующих сокращений – часть 1: коды стран (далее в тексте: территория).

Данная часть процесса должна осуществляться с привлечением местных представителей территории. Как правило, это происходит следующим образом:

- Выбранный делегат: обычно инициирует процесс и предоставляет требуемую информацию и документацию.
- Соответствующий полномочный орган ассоциирован с выбранным IDN ccTLD.
- Стороны обслуживаются IDN ccTLD. Сторонам предлагается доказать, что они поддерживают запрос и соответствуют требованиям и интересам локального Интернет-сообщества.

(См. <http://www.iana.org/domains/root/delegation-guide/>):

1. Указание языка, сценария для строки и таблицы языков.

Критериями для определения языка или сценария являются следующие:

- Язык должен иметь статус официального языка.
- Сценарий представленного языка не должен принадлежать к романской группе.

Критерии официального языка

В целях применения ускоренного режима "официальным языком" является язык, обладающий юридическим статусом на территории или используемый в органах власти (далее в тексте: официальный язык).

Данное определение создано на основе следующих документов: «Глоссарий терминов для стандартизации географических названий», группа экспертов ООН по географическим названиям, ООН, Нью-Йорк, 2002 г.

Язык считается официальным, если он удовлетворяет следующим требованиям:

- а. Язык указан на соответствующей территории как язык стандарта ISO 639 в части 3 "Технического справочного руководства для стандартизации географических названий", Группа экспертов Организации Объединенных Наций по географическим названиям (ГЭООНГН) < <http://unstats.un.org/unsd/geoinfo/default.htm> >.
- б. Язык является официальным языком на соответствующей территории, указанным в стандарте ISO 3166-1, столбце 9 или 10.
- в. Соответствующий представитель власти на территории приводит доказательства использования языка для общения на официальном уровне и его использования в качестве официального языка.

Если на территории существует несколько официальных языков, использование ускоренного режима для передачи IDN ccTLD на каждом языке будет невозможно.

Требования, относящиеся к сценарию

Для целей ускоренного режима сценарием, не относящимся к романским языкам, является любой сценарий, не основанный на 26 буквах романского алфавита (a-z) в кодировке US-ASCII.

2. Выбор строки

Выбранная строка должна соответствовать техническим требованиям и требованиям к содержанию.

Требования к содержанию

В целях ускоренного режима используемая строка должна быть значимой на официальном языке. Строка считается значимой, если она представлена на официальном языке, а также является:

- а) названием территории;
- б) частью названия территории, которая обозначает территорию на языке;
- в) краткой формой названия территории, признанной и значимой на указанном языке.

Если предлагаемая строка имеет полную или краткую форму названия соответствующей территории в части 3, столбца 3 или 4 руководства ГЭОООНГН, строка должна рассматриваться как значимая. Если строка не представлена в списке, ее значимость должна быть подтверждена документально выбранным делегатом IDN ccTLD.

Территории, использующие одинаковый сценарий, по собственному желанию могут договориться друг с другом для выбора соответствующей строки IDN ccTLD.

Технические требования

- Обозначение должно соответствовать протоколу IDNA2008.
- В качестве букв или [комбинированных] маркировочных знаков не должны использоваться символы, отличные от символов Unicode.
- Не должны использоваться символы, которые планируются в качестве эквивалентов совместимости, допустимы только NFC-совместимые строки.
- В начале и конце строки нельзя использовать цифры (в любом сценарии).
- Нельзя использовать объединители и другие невидимые символы.
- Нельзя использовать смешанные сценарии.
- Предлагаемая строка должна соответствовать требованиям стандартов IDNA2003 и IDNA2008.
- Не должны использоваться названия, имеющие длину меньше трех символов в формате ASCII, а также названия, имеющие длину меньше двух символов не в формате ASCII.
- Должно быть доказано, что сценарий и язык, выбранный для таблицы языков IDN-ccTLD, является официальным языком территории, независимо от предложенного TLD в сочетании с таблицей языков. Этот язык, используемый для совместной работы с таблицей языков, не приводят к появлению проблем в адресах URL, электронной почты и т. п.

3. Документирование поддержки/одобрения сторонами территории указанного языка, сценария и выбранной строки.

Предполагается, что в отношении выбора строки участие соответствующих сторон на территории должно быть документально подтверждено выбранным делегатом (как и при запросе передачи).

(См. < <http://www.iana.org/domains/root/delegation-guide/> >)

Кроме того, рекомендуется, чтобы выбранный делегат предоставил соответствующую документацию в начале этапа "Комплексное обследование".

4. Подготовка языковой таблицы

Требования и цели подготовки языковой таблицы или сценария см. в разделе "Этап 2. Комплексное обследование" (действие 1 и действие 2).

Таблица языка или сценария, которая будет использоваться IDN ccTLD, может уже существовать, т. е. быть подготовленной и переданной другой территорией с помощью одинакового языка или сценария и быть уже затребованной. В этом случае выбранный делегат должен подтвердить свои намерения использовать эту таблицу языка или сценария.

Территориям, использующим одинаковый сценарий, в соответствии с правилами IDN рекомендуется совместно разрабатывать таблицу языка или сценария.

5. Выбор необходимого менеджера IDN ccTLD

В соответствии с текущими правилами передачи ccTLD см. дополнительную информацию: <http://www.iana.org/domains/root/delegation-guide/>

Этап 2. Комплексное обследование

Действие 1. Предоставления языковой таблицы в репозиторий IANA

Пока выбранный делегат не подтвердит свои намерения использовать таблицу языка или сценария официального языка, которая уже находится в репозитории IANA, таблица языка или сценария должна быть передана в IANA в соответствии с правилами по обслуживанию репозитория и требованиями к таблице IDN (действующие правила см. в документе: <http://www.iana.org/procedures/idn-repository.html>. Как сказано во вступлении, возможно, эти правила потребуются изменить для реализации рекомендаций).

Действие 2. Комплексное обследование

А. Основные исходные условия

Совет директоров ICANN несет ответственность за окончательное решение по выдвижению делегата TLD. Методология ускоренного режима устанавливает ряд критериев, которые должны быть соблюдены, чтобы передача была одобрена Советом директоров ICANN. Однако решение о том, что Совет директоров должен подтверждать соответствие выбранной строки техническим или значимым критериям, не принято. Следовательно, комплексное обследование должно осуществляться внешним независимым техническим комитетом и консультативной группой лингвистических экспертов (LEAP), а результаты должны передаваться в Совет директоров.

Во избежание нежелательных задержек и для увеличения эффективности отчет технического комитета и LEAP должен быть доступен в начале процесса (по завершении этапа 2).

Б. Технический комитет

1. Роль и ответственность. Чтобы предоставить Совету внешние и независимые рекомендации, основанные на документации, предоставленной выбранным делегатом, выбранная строка оценивается по техническим критериям. Если после запроса о разъяснении технический комитет все еще считает, что выбранная строка не соответствует одному или нескольким критериям, запрос на IDN ccTLD с определенной выбранной строкой считается неподходящим для модели ускоренного режима.

2. Требуемая документация

Информация, требуемая от выбранного делегата:

- выбранная строка для выбранного языка и сценария;
- выбранная строка в формате «xp---»;
- элементы кода UNICODE;
- ссылка на используемые язык и сценарий;
- строка ASCII ccTLD и название территории, с которым связан IDN-ccTLD;
- языковая таблица, используемая для TLD и для передачи в TLD (см. Комплексное обследование, этап 1).

3. Технический комитет по комплексному обследованию

Считается, что выбранная строка соответствует критериям, если технический комитет решает, что строка соответствует критериям, указанным в разделе 2 этапа 1 технических требований, приведенных выше.

При необходимости технический комитет может запросить дальнейшие разъяснения от выбранного делегата.

4. Структура технического комитета

Технический комитет должен назначаться Советом, должен быть внешним и независимым по отношению к структуре ICANN.

В целях помощи выбранному делегату в разъяснениях техническому комитету некоторых аспектов строки, технический комитет должен иметь возможность предоставить делегату доступ к авторитетным независимым техническим экспертам для получения рекомендаций.

В. Консультативная группа лингвистических экспертов

1. Роль и ответственность. Чтобы предоставить Совету внешние и независимые рекомендации, основанные на документации, предоставленной предложенным делегатом, в соответствии с критериями оценивается, является ли предложенная строка «содержательной» в «официальном» языке. Консультативная группа лингвистических экспертов не имеет права блокировать или накладывать вето на предложенную строку. Их задачи ограничены комплексным обследованием, основанным на документации, предоставленной выбранным делегатом.

2. Комплексное обследование

Выбранная строка признается соответствующей критериям, если:

1. Выбранный язык является «официальным» языком/сценарием на данной территории в соответствии с определением, указанным в разделе 1 этапа 1 выше.

и

2. Выбранная строка является длинной или короткой формой названия территории на выбранном языке в руководстве ГЭОООНГН.

В других случаях консультативная группа лингвистических экспертов должна изучать документацию, представленную выбранным делегатом, в соответствии с комплексным обследованием.

Другие случаи:

- (i) выбранная строка является частью длинной или короткой формы названия территории на выбранном языке в руководстве ГЭОООНГН, или
- (ii) акронимом этого названия, или
- (iii) территории или языка нет в руководстве ГЭОООНГН.

Если представленная документация содержит отчет лингвистических экспертов, в котором указано, что выбранная строка соответствует критериям, комплексное обследование консультативной группы лингвистических экспертов должно руководствоваться этим.

При необходимости консультативная группа лингвистических экспертов может запросить дальнейшие разъяснения от выбранного делегата.

3. Структура консультативной группы лингвистических экспертов

Консультативная группа лингвистических экспертов должна быть внешней и независимой по отношению к структуре ICANN. Она должна состоять из 5 авторитетных лингвистических экспертов (по одному от каждого географического региона ICANN) и одного независимого председателя с опытом работы в данной сфере.

В целях содействия территории в вопросах, требующих разъяснения, консультативная группа лингвистических экспертов должна иметь возможность предоставить представителям территории доступ к авторитетным независимым лингвистическим экспертам для получения рекомендаций по запросу выбранного делегата.

Этап 3. Публикация результатов этапа комплексного обследования

Рекомендуется, чтобы организация ICANN публиковала выбранные строки на указанном языке и в других форматах на своем веб-сайте, как только рекомендации технического комитета и консультативной группы лингвистических экспертов будут доступны и будет ясно, что выбранная строка поддерживается важными заинтересованными группами на территории.

Этап 3. Назначение IDN ccTLD

Запрос передачи

- В соответствии с текущими методами IANA

По мнению рабочей группы IDNC дополнительные требования, связанные с передачей IDN ccTLD, не нужны. Передача IDN ccTLD должна осуществляться в соответствии с действующими правилами передачи.

5. Альтернативные мнения

В соответствии с уставом другие точки зрения должны быть указаны в (предварительном) итоговом отчете рабочей группы IDNC. В данном разделе представлены данные мнения, включая ссылки на разделы 3 и 4, имена и принадлежность к организации автора предложения и членов рабочей группы, поддерживающих другую точку зрения. Пожалуйста, отметьте это в предварительном варианте отчета, созданного для информирования сообщества. Обсуждение будет продолжено, возможно, данная часть отчета особенно подвергнется изменениям.

Каждое альтернативное мнение является прямой цитатой автора предложения.

1. Альтернативная точка зрения на принцип Д:

«Передача IDN ccTLD должна быть возможна в ускоренном режиме только тогда, когда назначение выбранного делегата не является конфликтным в рамках территории. Это должно подтверждаться поддержкой/одобрением заинтересованных сторон на территории выбранного делегата. Предлагаемая строка IDN ccTLD не должна быть конфликтной в рамках территории и не должна представлять угрозы безопасности и стабильности работы Интернета. Это должно подтверждаться поддержкой/одобрением заинтересованных сторон на территории для выбранной строки, а так же тем, что выбранная строка является представлением названия территории и не нарушает безопасности и стабильности работы Интернет-сообщества.

Мнение Эдмона Чанга (Edmon Chung), члена рабочей группы от GNSO, регион: .ASIA

2. Альтернативная точка зрения на принцип Д:

«Сохранение согласованности с текущей практикой ccTLD и принципами GAC ccTLD

С учетом признания того, что передача ccTLD должна осуществляться на соответствующей территории, в другом альтернативном мнении подразумевается, что основанная на доступной документации правил ccTLD, включая принципы GAC ccTLD, действующее правило выбора строки ccTLD очевидно основано на международном сотрудничестве. Точнее говоря, действующее правило ccTLD не является механизмом, где каждая территория предлагает ICANN определенную строку из двух букв, оно скорее следует стандарту ISO 3166-1. Ускоренный режим IDN ccTLD представит новый метод, который не будет идентичен действующим правилам ccTLD. Поэтому важно продолжать сохранять указанный в уставе рабочей группы IDNC порядок, по которому внедряемые с помощью ускоренного режима IDN ccTLD должны быть неконфликтными».

Мнение Эдмона Чанга (Edmon Chung), члена рабочей группы от GNSO, регион: .ASIA

3. Альтернативная точка зрения на принцип Д:

Неконфликтные IDN ccTLD в ускоренном режиме в рамках страны/региона

«Существует альтернативное мнение, что строка IDN ccTLD в ускоренном режиме не должна быть конфликтной не только в рамках территории. Поскольку не все ccTLD

(т. е. список записей стандарта ISO 3166-1) соответствуют суверенным государствам, может быть полезно рассмотреть неконфликтность в рамках соответствующей страны, региона или нескольких территорий».

Мнение Хьяна Джана (Zhiang Jian), члена рабочей группы от GNSO, регион: CNNIC

4. «Механизм обработки комментариев»

Существует альтернативное мнение, что будет выгодно использовать механизм ранней обработки комментариев в ускоренном режиме IDN ccTLD. Механизм должен учитывать

возможные проблемы, влияющие на безопасность и стабильность технической и социальной структуры Интернета, чтобы выявлять, а затем улучшать эффективность и прозрачность общего процесса».

Мнение Эдмона Чанга (Edmon Chung), члена рабочей группы от GNSO, регион: .ASIA

5. «Принуждение к соответствию стандартам IDN и руководящим принципам ICANN IDN»

Хотя группа полагает, что проблема заключения юридического соглашения между ICANN и ускоренным режимом IDN ccTLD лежит вне рамок устава рабочей группы IDNC, существует альтернативное мнение, что при рассмотрении свода технических требований для использования IDN данный отчет должен способствовать взаимопониманию между ICANN и ускоренным режимом IDN ccTLD, чтобы обеспечить соответствие стандартам IDN и руководящим принципам ICANN IDN.

Более того, данное взаимопонимание должно обеспечить плавный переход от ускоренного режима IDN ccTLD к процессу ccPDP IDN, как только последний будет создан».

Мнение Эдмона Чанга (Edmon Chung), члена рабочей группы от GNSO, регион: .ASIA

6. Обзор рекомендаций

Рекомендация 1

Ускоренный режим должен быть непрерывным процессом, который завершится утверждением общей политики IDN ccTLD Советом директоров ICANN.

Рекомендация 2

Ускоренный режим должен состоять из трех этапов:

Этап 1. Подготовка на территории.

Данный этап завершается, когда выбранный делегат предоставляет:

- Выбранную строку для IDN ccTLD на указанном языке, строку в представлении «хп---» и представление в виде элементов кода UNICODE, а также соответствующую документацию.
- Таблицу языка/сценария для указанного языка/сценария и соответствующую документацию.

Этап 2. Комплексное обследование

Этап начинается с представления выбранным делегатом выбранной строки, таблицы языка/сценария и соответствующей документации.

Данная стадия заканчивается, когда на веб-сайте ICANN публикуется выбранная строка на указанном языке и в формате «xp—». Публикация зависит от отчета технического комитета, отчета консультативной группы лингвистических экспертов и подтверждается поддержкой/одобрением выбранной строки заинтересованными сторонами на территории.

Этап 3. Запрос на передачу

Данный этап начинается с запроса на передачу выбранного делегата в соответствии с действующими правилами IANA. Запрос на передачу поступает на рассмотрение, когда выбранная строка публикуется на веб-сайте ICANN.

Рекомендация 3

Строка IDN ccTLD должна являться представлением названия территории на указанном официальном языке данной территории. Территория должна быть представлена в списке международного стандарта ISO 3166-1, а также в списке кодов имен стран и соответствующих сокращений – часть 1: коды стран».

Рекомендация 4

Если на территории существует несколько официальных языков, использование ускоренного режима для передачи IDN ccTLD на каждом языке будет невозможно.

Рекомендация 5

Выбранная строка должна соответствовать техническим критериям и критериям смысловой значимости.

Рекомендация 6

Таблица языка/сценария с допустимыми элементами кода по соответствующему протоколу IDNA и руководящим принципам IDN (см. текущую версию: <http://www.icann.org/general/idn-guidelines-22feb06.htm>) должна быть отправлена IANA в соответствии с правилами по содержанию репозитория и требованиями к таблице IDN.

Рекомендация 7

Для технического и лингвистического комплексного обследования выбранный делегат должен предоставить:

- выбранную содержательную строку на официальном языке в письменном виде;
- в формате «xp---»;
- элементы в кодировке UNICODE;
- другую документацию, необходимую для начала комплексного обследования.

Рекомендация 8

Для проведения технического комплексного обследования по поручению Совета Совет должен назначить «Технический комитет» — внешний и независимый по отношению к структуре ICANN.

Рекомендация 9

Для проведения комплексного обследования содержательности выбранной строки по поручению Совета Совет должен назначить консультативную группу лингвистических экспертов — внешнюю и независимую по отношению к структуре ICANN.

Рекомендация 10

Организация ICANN должна опубликовать выбранную строку на указанном языке и в других форматах по окончании комплексного обследования технического совета и консультативной группы лингвистических экспертов.

7. Вводная часть рабочей группы IDNC WG и процесса

На заседании в Сан-Жуане в июне 2007г. Совет ICANN в частности решил, что «...сообщество ICANN, включая GNSO, ccNSO, GAC и ALAC, предоставляет Совету ответы на опубликованный список проблем и вопросов, которые требуют решения для продвижения в сфере ccTLD, связанной с двухбуквенными кодами кодами ISO3166-1 в области поддержания надежности и стабильности Интернета». Далее «... Совет также направил запрос о том, какие технические ограничения и требования следует учесть при исследовании временных и общих подходов к IDN ccTLD, связанных с кодами из двух букв ISO3166-1. Совет также попросил рекомендации по плану своевременных действий».

В результате Совет ccNSO на заседании 2 октября 2007 г. сделал запрос на подготовку отчета по проблемам для определения необходимости запуска процесса PDP с целью развития стратегии выбора и передачи IDN ccTLD, связанных с двухбуквенными кодами ISO 3166-1. Ожидается, что предварительный отчет по проблемам будет представлен Совету ccNSO в июне 2008 г. Документ по вопросам и ответы, разрабатываемые различными заинтересованными группами ICANN, будут полезны для ccPDP при решении вопроса о разрешении Советом ccNSO запуска процесса PDP.

Организация ccNSO выпустила два документа для обсуждения относительно возможных временных подходов к IDN ccTLD: «Разработка временного подхода» и «Устав IDNC». Данные документы *в числе прочего* обсуждались организацией GAC на заседании в Лос-Анджелесе и сообщество подтвердило поддержку GAC в отношении возможности использования ускоренного подхода и одобрило предложение Совета ccNSO о создании рабочей группы IDN. Организация GAC согласилась активно участвовать в процессе.

На заседании в Лос-Анджелесе Совет [создал](#) объединенную рабочую группа IDNC ([PG IDNC](#)) и пригласил председателей ccNSO, GNSO, GAC, ALAC и SSAC для основания рабочей группы IDNC и назначения ее членов. Задачей рабочей группы IDNC является разработка и предоставление отчетов о допустимых методах, если такие существуют, которые позволят ввести ограниченное количество

неконфликтных IDN ccTLD, которые своевременно смогут обеспечить безопасность и стабильность Интернета, пока будет разрабатываться всесторонняя долгосрочная политика IDN ccTLD. Рабочая группа IDNC была основана 14 декабря (состав участников рабочей группы IDNC см. на <http://www.ccnso.icann.org/workinggroups/idncwg.htm>).

1 февраля 2008 г. рабочая группа IDNC опубликовала «[Обсуждение предварительной версии первоначального отчета](#)» для получения общественных комментариев и предложений от сообщества ICANN. В обсуждении предварительной версии первоначального отчета разъяснялось взаимоотношение между процессом «ускоренного режима» и более широким долгосрочным процессом IDN ccPDP. В отчете были определены два механизма выбора IDN ccTLD и менеджера IDN ccTLD. Согласно уставу данные механизмы были разработаны с учетом следующих требований:

- Соблюдение общих требований к сохранению безопасности и стабильности функционирования DNS.
- Соответствие протоколам IDNA.
- Учет предложений и советов технического сообщества по внедрению IDN.
- Соблюдение действующих правил передачи ccTLD, которые включают действующие правила IANA.

11 февраля 2008 г. во время заседания ICANN в Нью-Дели (Индия) был проведен общественный семинар, на котором обсуждался документ «Обсуждение предварительной версии первоначального отчета» и начался прием комментариев к этому документу.

Рабочая группа IDNC недавно разработала предварительный вариант методологии рабочей группы IDNC в форме [Промежуточного отчета](#), который также стал доступным для общественных комментариев. Обсуждения методики были проведены на региональном заседании ICANN в Дубае (ОАЭ) 1 – 3 апреля 2008г., на заседании RIPE в Берлине 7 мая 2008 г. и заседании APTLD в Куала-Лумпуре (Малайзия) 22 мая. Последнюю встречу рабочей группы IDNC запланировано провести на заседании ICANN в Париже.

Самой рабочей группой IDNC было проведено несколько индивидуальных встреч (две во время заседания ICANN в Нью-Дели и в Женеве 12 мая 2008 г.). Рабочая группа IDNC также организовала несколько конференций по телефону между Нью-Дели и Парижем. Записи данных конференций доступны по адресу: <http://www.ccnso.icann.org/calendar/>.

Приложение А. Блок-схема процесса высокого уровня

